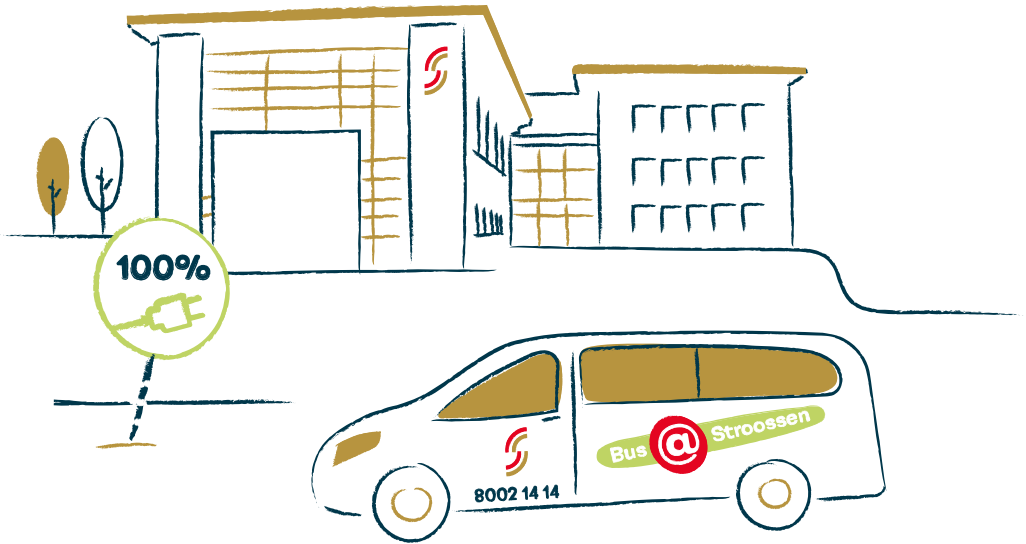


BUS @ STROOSSEN



8002 14 14
BUS@STROOSSEN

 **COMMUNE DE**
Strassen

Der Bus@Stroossen ist ein **100% elektrisch betriebener Kleinbus** der Sie **kostenlos** und bequem **zu jedem beliebigen Ziel in Strassen** bringt. Seit 2008 wird dieser Dienst von der Gemeinde Strassen angeboten und erfreut sich großer Beliebtheit. Im September 2020 wurde der Bus@Stroossen als erster Kleinbus in Luxemburg der für den lokalen Busdienst genutzt wird, durch einen 100% elektrisch betriebenen Kleinbus ersetzt.

WO?

Genießen Sie die Flexibilität des Bus@Stroossen der Sie von Ihrem Zuhause aus an jedes beliebige Ziel auf dem Gebiet der Gemeinde Strassen bringt, **einschließlich dem Bahnhof Bertrange-Strassen, dem Centre Hospitalier CHL und dem Einkaufszentrum Belle-Etoile**. Bei Bedarf kann auch Ihre Rückfahrt mit dem Bus@Stroossen organisiert werden.

FÜR WEN?

Der Bus@Stroossen steht **allen EinwohnernInnen von Strassen** zur Verfügung für Fahrten innerhalb der Gemeinde. Davon ausgenommen sind die täglichen Fahrten zur Schule. Die speziell hierfür vorgesehenen Schulbusse der Gemeinde führen diese Fahrten durch. Kinder unter 6 Jahren dürfen nur in Begleitung eines Erwachsenen mitfahren.

FAHRPLAN

Von **Montag bis Freitag** von **10:00 bis 12:30 Uhr** und von **13.30 bis 18:00 Uhr**
Samstag von **10:00 bis 16:30 Uhr**

Der Bus@Stroossen hat keinen festen Fahrplan und funktioniert als Sammelbus um Ihren individuellen Bedürfnissen nachzukommen.

RESERVIERUNG

Buchen Sie Ihre Fahrt mit dem Bus@Stroossen **mindestens 45 Minuten im Voraus**. Die Nachfrage bestimmt die Route, sodass es zu leichten Verzögerungen kommen kann. Teilen Sie uns bei Ihrer Reservierung mit, ob Ihre Fahrt an eine Verbindung mit den öffentlichen Verkehrsmitteln gebunden ist z.B. Fahrt zur Bushaltestelle. **Die Fahrten mit dem Bus@Stroossen sind kostenlos.**



8002 14 14

Le Bus@Stroossen est un **minibus 100% électrique** qui vous emmène **gratuitement** et confortablement vers n'importe quelle **destination sur le territoire de la commune de Strassen**. Proposé depuis 2008 par la commune, ce service se jouit d'une grande popularité. En septembre 2020, le Bus@Stroossen a été le premier minibus au Luxembourg utilisé pour les services de bus locaux à être remplacé par un minibus 100% électrique.

OÙ ?

Profitez de la flexibilité du Bus@Stroossen pour vos déplacements de votre domicile à n'importe quelle destination sur le territoire de la commune de Strassen, **y compris la gare de Bertrange-Strassen, le Centre Hospitalier CHL et le centre commercial Belle-Etoile**. Si vous le souhaitez, votre retour à domicile peut également être organisé.

POUR QUI ?

Le Bus@Stroossen est à la disposition de **tous les citoyen(ne)s de Strassen** pour les trajets au sein de la commune. Cela ne s'applique pas aux trajets quotidiens pour se rendre à l'école. Pour les trajets scolaires, veuillez utiliser les bus scolaires de la commune spécialement conçus à cet effet. Les enfants de moins de 6 ans doivent être accompagnés par un adulte.

HORAIRE

Du **lundi au vendredi de 10h00 à 12h30** et de **13h30 à 18h00**
Samedi de 10h00 à 16h30

Le Bus@Stroossen n'a pas d'horaire fixe et fonctionne comme un moyen de transport collectif pour répondre au mieux à vos besoins individuels.

RÉSERVATION

Réservez votre trajet avec le Bus@Stroossen **au moins 45 minutes à l'avance**. La demande détermine l'itinéraire, des légers retards sont possibles. Veuillez indiquer si votre déplacement est lié à une correspondance de transport public lors de votre réservation, par exemple un trajet jusqu'à l'arrêt de bus. **Les déplacements avec le Bus@Stroossen sont gratuits.**



8002 14 14

The Bus@Stroossen is a **100% electrically operated minibus** taking you to **any destination on the territory of the municipality of Strassen**. The service is **free of charge**. Since 2008, this service has been offered by the municipality of Strassen and enjoys great popularity. In September 2020, the Bus@Stroossen was the first minibus in Luxembourg used for the local bus service that has been replaced by a 100% electric minibus.

WHERE?

Enjoy the flexibility and comfort of the Bus@Stroossen which will take you from your home to any destination in Strassen, **including Bertrange-Strassen train station, Centre Hospitalier CHL and the Belle-Etoile shopping centre**. If necessary, your return journey with the Bus@Stroossen can also be organised.

FOR WHOM?

The Bus@Stroossen is available to **all residents of Strassen** for journeys within the municipality, except the daily trips to school. The pupils should use the school buses from the municipality for this purpose. Children under the age of 6 years must be accompanied by an adult.

TIMETABLE

From **Monday to Friday** from **10:00 to 12:30** and from **13:30 to 18:00**
Saturday from **10:00 to 16:30**

The Bus@Stroossen has no fixed schedule and functions as a collective bus to meet your individual needs.

RESERVATION

Book your trip with Bus@Stroossen **at least 45 minutes in advance**. The demand determines the route so there might be some minor delays. When you make your reservation, please let us know if your journey is linked to a public transport connection, e.g. a trip to the bus stop. **The trips with the Bus@Stroossen are free of charge.**



8002 14 14